

Oppslags- nr.	Løpe- nr.	Skrivemåter i off. bruk / forslag	Vedtak	Navneobjekt	Merknader
495379	1	<i>Vulua</i>	Vulua	Elv	<p><u>Uttale:</u> I herredsregisteret er uttalen /vö`löa/, i dativ /völön/ registrert to ganger i 1947. I boka Stedsnavn i Nord-Østerdal (2015), s. 471 står /vu`ua/ og /vutt`ua/ oppført som uttaleformer. I boka Norske Elvenavne (1904) står /vu`tua/ som uttaleform. Der nevnes Vala som mulig gammelnorsk form, enten av völr m., i genitiv valar, 'rund kjepp' med henvisning til rett løp, eller valr m. 'falk', og den førstnevnte betydningen vurderes der som mest sannsynlig. Lars Otto Wollum opplyser uttalen /vu:`tua/ pr. telefon med Kartverket, og han opplyser at han aldri har hørt /vö`löa/ eller /vötön/.</p> <p><u>Skrifttradisjon:</u> I rektangelkart er skrivemåten Vulua brukt i utgavene fra 1892 og 1904. I kartserien Norge 1:50 000 finner vi Vulu i førsteutgaven fra 1953, men skrivemåten Vulua er brukt i utgavene fra 1964, 1992, 1995 og 2006. I «Gammelt og nytt fra Sollia» (1982) står følgende på s. 5: «Ved buktende og sjarmerende Vulua-elva ligger Tangen, Vuluvollene og Wollumgårdene.» I bygdeboka Sollia 1 fra 1989 er navneformen Vulua brukt flere steder. På s. 66 står følgende: "Det andre dalføret i Sollia er dannet av elva Setninga, som ovenfor Setningssjøen heter Vulua."</p> <p><u>Høringssvar:</u> Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Vulua. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Vulua. Lars Otto Wollum (eier av bruk 41/2) skriver i brev datert 21.02.2019 at han også ønsker Vulua som skrivemåte.</p>

495379	1	Vølløa		Elv	<p><u>Tilråding:</u> Språkrådet tilrår skrivemåten Vulua. De skriver at navnet er en jamningsform av en ikke hjemlet ordform vala, mulig beslektet med vale m. 'dunge av kvister' og vola (vøla) f.'masse, dunge', her brukt som elvenavn i forma Vulu-. De legger til at samme elvenavn fins i Skjåk/Lom og i Levanger). De vurderer at skrivemåten av forleddet er ikke problematisk ettersom det er praksis for å holde på jamningsformer i normeringa av stedsnavn. De tilrår Vulua i bestemt form i samsvar med uttalen, og peker på at artikkelen -a faller bort i sammensetninger.</p> <p><u>Vurdering:</u> I Norske Gaardnavne står det at forleddet i gardsnavnet Vuluvollen /vú`lúvøljómm/ (korte u-er) er elvenavnet Vulua, og at det kommer av den gamle formen Vala. Skrivemåten Vulua med én l følger av uttalen med tjukk l, for opprinnelig lang l ville i dette området tilsi palatal l (jf. uttalen av Vollom). Utviklingen av vokalismen har fulgt jamvektsreglene ellers i dette området, noe som tilsier kort vokal og kort konsonant i roten av ordet i gammelnorsk. Navneformene med /ö/ i herredsregisteret virker tvilsomme, og kan neppe være riktige. Skrivemåten Vulua er for øvrig godt innarbeidet, og har vært brukt gjennomgående i kart over en lang periode.</p> <p>Vulua fastsettes som skrivemåte i samsvar med uttalen, lokale ønsker, skrifttradisjonen og Språkrådets tilråding, jf. § 4 i lov om stadnamn og punkt 3.2 i de utfyllende reglene.</p>
--------	---	--------	--	-----	---

495381	2	Vollom / Vollum / Wollum	Vollum (hovednavn) / Vuluvollene (undernavn)	Navnegard, gard 40 og 41	<p><u>Uttale:</u> I Norske Gaardnavne er uttalen /vú`lúvø`j`lómm/ registrert. Der går det fram at uttaleformen er i dativ flertall, og at navnets førsteledd er elvenavnet Vulu (av den gamle formen Vala.) I herredsregisteret er oppslagsformen Vollum med uttalene /vœ`j`la/ (nominativ), /vœ`j`læmm/ og /vœ`j`lumm/ (dativ) fra 1947 registrert. I seterlistene står det at garden i dagligtale kalles Vollum.</p> <p><u>Skrifttadisjon:</u> (For gardene 40 og 41 sett under ett:) Vollum i rektangelkartet fra 1921, Vollom i kartserien Norge 1:50 000 fra 1952, 1964, 1992, 1995 og 2006. I bygdeboka Sollia 2 fra 2007 er Vuluvollene og Vollum brukt som navneform for navnegarden. I «Gammelt og nytt fra Sollia» (1982) står følgende: «Ved buktende og sjarmerende Vulua-elva ligger Tangen, Vuluvollene og Wollumgårdene» (side 5)." (For hver av gardene (hhv. løpenr. 3 og 5)): Vulluvolden vestre (gnr. 40) og Vulluvolden østre (gnr. 41) i 1838-matrikkelen, Vuluvolden vestre og Vuluvolden østre i 1886- og 1904-matrikkelen, i matrikkelutkastet fra 1950 og i økonomisk kartverk fra 1978. I bygdeboka Sollia 2 fra 2007 er Vestre Vuluvollen og Østre Vuluvollen (dels Østre Vollum) brukt om henholdsvis gnr. 40 og 41.</p>
--------	---	--------------------------------	---	-----------------------------	--

495381	2	Vuluvolden / Vuluvollen		Navnegard, gard 40 og 41	<p><u>Høringssvar:</u> I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Vuluvollen. Kommunen har gjort følgende merknad: "Ut i fra dagens rettskriving mener vi det riktige er vollen." Lars Otto Wollum (eier av bruk 41/2) skriver i brev datert 21.02.2019 at han ønsker skrivemåten Vuluvoldene. Han skriver bl.a. følgende: "'Vollom" som feilaktig brukt av Kartverket, har som påpekt ikke vært brukt av noen i Sollia, heller ikke i Ringebu og Fron. [...] Alle grender har benyttet formene Vuluvoldene eller Wollum." Han skriver videre en lengre utredning om slektsnavnet Wollum. Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Vuluvolden.</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet skriver bl.a. følgende i sin tilråding: "[...] Skrivemåten av forleddet er ikke problematisk ettersom det er praksis for å holde på jamningsformer i normeringen. Etterleddet forekommer derimot i flere former, både -vollen, -volden og -vollom/vollum, pluss en eieropplyst flertallsform voldene. Det er rimelig å tolke materialet slik at dativ flertall Vollom kan være brukt alene eller sammensatt med Vulu-. [...]"</p>
--------	---	----------------------------	--	-----------------------------	---

495381	2	Vuluvollom		Navnegard, gard 40 og 41	<p><u>Forts. tilråding:</u> "Konklusjonen vår er at Vuluvollen kan aksepteres i samsvar med kommunens ønske, men at Vuluvollom bedre tar vare på den nedarvete uttalen. Kortforma Vollom har også grunnlag i tradisjonen og kan eventuelt settes som undernavn i SSR dersom Kartverket vedtar den førstnevnte."</p> <p><u>Vurdering:</u> Navnet på denne navnegarden forekommer dels i en langform med Vulusom forledd og etterleddet i nominativ: Vuluvollen/-volden eller i flertall Vuluvollene, og dels usammensatt i dativ uten Vulu-: Vollom, Vollum eller Wollum. Dette må regnes som to ulike navn som begge har en tradisjon både lokalt og i offentlig bruk, og det er rom for at begge navn fremdeles kan være i offentlig bruk. Det må da vurderes hvilken skrivemåte hvert av dem skal ha.</p> <p>For langnavnet Vuluvoll-/Vuluvold- følger skrivemåten i forleddet Vulu-, av vedtaket om elvenavnet Vulua, og skrivemåten Vulu- ser for øvrig ut til å være nesten entydig brukt i skriftradisjonen til dette gardsnavnet. For etterleddet -vollen(e)/-vold(en) må det vurderes både om hovedleddet skal skrives -voll-/vold-, og om navnet skal stå i entall eller flertall. Navnet kommer av gammelnorsk vǫllr m. 'voll, grasmark, eng', som også har voll som eneste rettskrivingsform i dag. Navnet er skrevet Vuluvollene med -ll- i bygdeboka Sollia 2, jf. også bruken av Vuluvollen i bygdebøkene Stor-Elvdal – Grend og slekt. Den lokale uttalen er også med /l̥/ (palatal l), og ikke med /-ld-. Det er det samme navneleddet som forekommer i kortformen Vollom/Vollum/Wollum, der det ikke er særlig tradisjon for en skrivemåte med -ld-, og det ville være inkonsekvent å ha ulike skrivemåter av dette navneleddet i kort- og langformen av navnet. Det synes derfor tilrådelig å følge Språkrådets tilråding om -voll- i samsvar med opphavet, uttalen og norsk rettskriving, slik kommunen også går inn for. Kortformen Vollom/Vollum er dativ flertall, og tilsvarende ser vi at bygdeboka Sollia 2 benytter flertallsform av langnavnet: Vuluvollene.</p>
--------	---	------------	--	--------------------------	---

495381	2	<i>Vuluvollene / Vuluvoldene</i>		Navnegard, gard 40 og 41	<p>Navnegarden består av to matrikkelgarder som ligger på hver sin side av elva Vulua, så realforholdene på stedet tilsier også flertallsform av navnegardsnavnet. Vuluvollom i dativ, som Språkrådet tilrår, er uten skrifttradisjon. Langformen med Vulu- er nok også mest skriftbasert, noe som gjør at skriftradisjonen bør veie tyngre her. Langnavnet får derfor skrivemåten Vuluvollene i samsvar med bruken i bygdeboka.</p> <p>For kortnavnet er skrivemåten Vollom brukt nesten gjennomgående i kart, mens Vollum er brukt gjennomgående for kortnavnet i bygdebøkene Sollia og Stor-Elvdal – Grend og slekt. Wollum med W er helst brukt i slektsnavnet på stedet. Når det gjelder skrivemåten Vollom med -om, er denne i tråd med den registrerte uttalen i Norske Gaardnavne (-ómm), mens Vollum med -um samsvarer med noen av de andre uttaleopplysningene i saken. Lokalt har det kun vært uttrykt ønske fra Lars Otto Wollum om Wollum med W og -um. Ut fra opplysningene i saken er det rom for å imøtekomme ønsket om -um, noe som både har en del skrifttradisjon og delvis støtte i uttaleopplysningene. Det er derimot ikke rom for bruk av W i navnet, jf. forarbeidet til siste lovrevisjon (Prop. 65 L): "Markering av lang vokal (for eksempel med bruk av dobbel vokal) og bokstavane c, q, w, x, og z skal ikkje godtakast i skrivning av allmennord. Grunnen er hovudsakleg at slike skrivemåtar i stor grad forvanskar meiningsinnhaldet." Bruken av W her ville ha tilsagt at W/w også måtte brukes i avledede navn, jf. § 4 tredje ledd i stedsnavnloven, f.eks. Wollsætra og Wollkjølen, og der går da også alle høringsparter inn for Voll- med V. Som nevnt i vedtaksbrevet skal slektsnavnet ikke virke inn på skrivemåten av tilhørende stedsnavn.</p> <p>Vollum fastsettes som skrivemåte av kortnavnet i samsvar med § 4 første ledd i lov om stadnamn. Etersom kortformen har lang skrifttradisjon i kart, videreføres Vollum som hovednavn for navnegardsnavnet, mens Vuluvollene settes som undernavn.</p>
--------	---	--------------------------------------	--	-----------------------------	---

967219	3	<i>Vestre Vollom / Vestre Vuluvolden / Vestre Vuluvollen</i>	Vestre Vuluvollen (hovednavn) / Vestre Vollum (undernavn)	Gard 40	<p><u>Uttale:</u> Jf. løpenr. 2.</p> <p><u>Skrifttradisjon:</u> Jf. løpenr. 2.</p> <p><u>Høringssvar:</u> Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Vestre Vuluvolden. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Vestre Vuluvollen. Lars Otto Wollum (eier av bruk 41/2) skriver i brev datert 21.02.2019 at han ønsker skrivemåten Vestre Vuluvolden.</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet tilrår skrivemåten Vestre Vuluvollen og viser samtidig til saksopplysningene for navnegardsnavnet.</p> <p><u>Vurdering:</u> Jf. løpenr. 2. I motsetning til for navnegardsnavnet, settes langformen Vestre Vuluvollen her som hovednavn, både siden det har sterkest skrifttradisjon for hver av matrikkelgardene, og fordi langformen er ønsket lokalt. Retningsordet Vestre er entydig brukt i ulike kilder, og settes først i navnet i samsvar med det vanlige mønsteret for navnelaging og navnenormering, jf. løpenr. 6.</p>
976013	4	<i>Vestre Vuluvolden / Vestre Vuluvollen</i>	Vestre Vuluvollen (hovednavn) / Vestre Vollum (undernavn)	Bruk 40/1	<p><u>Høringssvar:</u> Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Vestre Vuluvolden. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Vestre Vuluvollen. Lars Otto Wollum (eier av bruk 41/2) skriver i brev datert 21.02.2019 at han ønsker skrivemåten Vestre Vuluvolden.</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet tilrår skrivemåten Vestre Vuluvollen.</p> <p><u>Vurdering:</u> Jf. løpenr. 2.</p>

907233	5	<i>Østre Vollom / Østre Vuluvolden / Østre Vuluvollen</i>	Østre Vuluvollen (hovednavn) / Østre Vollum (undernavn)	Gard 41	<p><u>Uttale:</u> Jf. løpenr. 2.</p> <p><u>Skrifttradisjon:</u> Jf. løpenr. 2.</p> <p><u>Høringssvar:</u> Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Østre Vuluvolden. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Østre Vuluvollen. Lars Otto Wollum (eier av bruk 41/2) skriver i brev datert 21.02.2019 at han ønsker skrivemåten Østre Vuluvolden. Han skriver bl.a. at Østre Vuluvolden er brukt som gardsnavn siden 1753.</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet tilrår skrivemåten Vestre Vuluvollen og viser samtidig til saksopplysningene for navnegardsnavnet.</p> <p><u>Vurdering:</u> Jf. løpenr. 2. I motsetning til for navnegardsnavnet, settes langformen Østre Vuluvollen her som hovednavn, både siden det har sterkest skrifttradisjon for hver av matrikelgardene, og fordi langformen er ønsket lokalt. Retningsordet Østre er entydig brukt i ulike kilder, og settes først i navnet i samsvar med det vanlige mønsteret for navnelaging og navnenormering, jf. løpenr. 6.</p>
976021	6	<i>Østre Vuluvolden</i>	Søre Vuluvollen (hovednavn) / Søre Østre Vuluvollen (undernavn) / Søre Vollum (undernavn) – <i>Østre Vuluvolden</i> settes som historisk navn	Bruk 41/1	<p><u>Skrifttradisjon:</u> I både 1886- og 1903-matrikkelen, samt matrikelutkastet fra 1950 og dagens matrikel er skrivemåten Vuluvolden østre brukt.</p> <p><u>Høringssvar:</u> Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Østre Vuluvolden. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Østre Vuluvollen Søndre. Lars Otto Wollum (eier av bruk 41/2) skriver i brev datert 21.02.2019 at han ønsker skrivemåten Østre Vuluvolden Søndre.</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet skriver bl.a. følgende: "Oppdeling av gårder og bruk fører ofte til bruk av retningsord; i matrikkelen og i andre dokumenter står de ofte etter, og når det forekommer som her to retningsord til samme hovednavn, blir det komplisert. Lokalt er gjerne kortformer eller andre daglignavn brukt. Hvis de lokale ønsker skal legges til grunn her, bør navnet skrives med foranstilte retningsord. De konkluderer med å tilrå skrivemåten Søndre Østre Vuluvollen.</p>

976021	6	Østre Vuluvollen		Bruk 41/1	<p><u>Vurdering:</u> Se løpenr. 2 når det gjelder skrivemåtene Vuluvollen og Vollum. Navneformer med invertert (omsnudd) skrivemåte, der enkelte retningsord kommer sist, er typisk protokolloppsett, og det ble tidligere brukt i f.eks. matrikkelen av alfabetiseringshensyn. I dag er det praksis for å sette retningsordet først i slike navn i samsvar med det som er vanlig å bruke ellers i norsk, der adjektiv kommer foran substantivet de knytter seg til. Former som Nordre Østre Vuluvollen og Søndre Østre Vuluvollen bærer også ellers preg av gammelt matrikeloppsett, og framstår som oppstyltede og lite folkelige former som neppe har grunnlag i muntlig bruk. I økonomisk kartverk er Østre Vuluvolden brukt for bruk 41/1 og Nordre Vuluvollen for bruk 41/2. Eldre kilder tyder på at Sydstuen/Sørestua (bruk 41/1, /sø: `ræstu:a/ i lokalt talemål) og Nordstuen/Nørdrestua (bruk 41/2, /nø: `fæstu:a/ i lokalt talemål) har vært brukt lokalt, jf. også bruken av "Søndre Vuluvolden" i boka Hos Inger og Mathias Lien på Vollum 1941-1949. I samsvar med lokalt talemål og vanlig normeringspraksis i Stor-Elvdal skrives retningsordet Søre, jf. § 3 første ledd i forskrift om stadnamn. For hovednavnet er det best grunnlag for å ta utgangspunkt i den lokale uttalen og lokal normeringspraksis for "Søre-", og fastsette Søre Vuluvollen, der langnavnet Vuluvollen benyttes i samsvar med lokale ønsker, jf. gardsnavnet på gnr. 41, mens Søre Vollum settes som undernavn. Ettersom det er lokale ønsker om bruk av den treleddede navneformen, og det har grunnlag i noen skriftlige kilder, er det grunnlag for også å fastsette også den navneformen for offentlig bruk, men da med begge retningsord foranstilt. Søre Østre Vuluvollum settes derfor som skrivemåte av det andre undernavnet i tråd med lokale ønsker.</p>
--------	---	------------------	--	-----------	--

725251	7	Nordre Vuluvolden / Nordre Vuluvollen	Nordre Vuluvollen (hovednavn) / Nordre Østre Vuluvollen (undernavn) / Nordre Vollum (undernavn)	Bruk 41/2	<p><u>Skrifttradisjon:</u> I både 1886- og 1903-matrikkelen, samt matrikelutkastet fra 1950 og dagens matrikkel er skrivemåten Vuluvolden østre nordre brukt.</p> <p><u>Høringssvar:</u> Lars Otto Wollum (eier av bruk 41/2) skriver i brev datert 21.02.2019 at han ønsker skrivemåten Østre Vuluvolden Gård, (Nordre). Han skriver bl.a. følgende: "Østre Vuluvolden er brukt som gårdsnavn siden 1753. Vuluvolden-navnet er imidlertid mye eldre." Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Østre Vuluvolden Nordre. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Østre Vuluvollen Nordre.</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet skriver bl.a. følgende i sin tilråding: "Nordre eller Nørdre - begge kan brukes. Vi har notert oss at Nordre foretrekkes i høringen, men Nørdre kan altså også brukes. Et medlem i navnekomiteen i Stor-Elvdal (Sverre Oskar Øverby, 932 23 309) opplyser at /nøDre/ er uttalen, og at han på vegne av komiteen/kommunen foretrekker Nørdre (og Syndre når det er aktuelt). Siden Nørdre er mest i samsvar med dialekten, kan forma Nørdre stilles først. Men siden begge formene er i bruk, vil det være praktisk at samme ledd gjennomføres i alle navn av denne typen. Siden denne typen navn har en skriftpreget stil, synes det riktigst å holde på forma nordre og ikke nørdre som riktignok ligger nærmere uttalen [...]." Språkrådet tilrår skrivemåten Nordre Østre Vuluvollen.</p> <p><u>Vurdering:</u> Se nedenfor.</p>
--------	---	--	---	-----------	--

725251	7	Nordre Vuluvolden østre		Bruk 41/2	<p><u>Vurdering:</u> Se løpenr. 2 når det gjelder skrivemåtene Vuluvollen og Vollum. Skrivemåten Østre Vuluvolden Gård, (Nordre), som grunneieren ønsker, bryter på flere punkt med vanlig norsk navnebruk og vanlige normeringsprinsipper for bruksnavn, og synes derfor ikke tilrådelig for offentlig bruk. Dette gjelder både bruken av delvis invertering, bruken av og stor forbokstav i "Gård", og bruken av parenteser.</p> <p>Språkrådet har rett i at Nordre har normeringspraksis lokalt, og dermed er det grunnlag for å følge lokale ønsker om skrivemåten Nordre heller enn Nørdre. Nordre Vuluvollen fastsettes som skrivemåte av hovednavnet i tråd med gardsnavnet på gnr. 41 og bruken av "Nordre" i økonomisk kartverk, mens Nordre Vollum settes som undernavn. Nordre Østre Vuluvollen settes også som undernavn i tråd med lokale ønsker om å ha med to retningsord, jf. vurderinga for det motsvarende Søre Østre Vuluvollen på løpenr. 6.</p>
495382	8	Vollomsætra	Vollsætra	Seter (nordligst)	<p><u>Uttale:</u> Språkrådet opplyser følgende: "Seternavnarkivet har registrert Vulukjølen (Vollumsætrene) under gnr/bnr 6/1, med merknaden «Vulukjølen hvor sætrene ligger har navnet etter elven Vulua. Vuluengårdene, østre og vestre hett gammelt Vuluvolden. I daglig tale Vollum, Vollumsætrene». Herredsregisteret (1947) har registrert uttalen /-sętra/ /-rŋ/ for dette etterleddet i Sollia herred (åtte forekomster)."</p> <p><u>Skrifttradisjon:</u> Rektangelmålinga fra 1827 har Vuluvold Sr. I rektangelkartet er skrivemåten Vuluvold sr brukt i utgavene fra 1892 og 1904. I kartserien Norge 1:50 000 er Vollomsr brukt i førsteutgaven fra 1953, mens i utgavene fra 1964, 1992, 1995 og 2006 er skrivemåten Vollomsætra benyttet. I økonomisk kartverk fra 1978 finner vi Vollumsæter. Bygdeboka Sollia 2 fra 2007 har Vollsetra.</p> <p><u>Høringssvar:</u> I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Vollsætra. Kommunen har gjort følgende merknad: "Vi mener det er viktig å være konsekvente for hele kommunen for skrivemåten av seter/sæter. I adresseringsprosjektet ble det bestemt at sæter skulle benyttes. Vi har i andre deler av kommunen vedtatt adressenavn inneholdene sæter." (Forts.)</p>

495382	8	Vollumsæter		Seter (nordligst)	<p><u>Forts. hørings svar:</u> Lars Otto Wollum (eier av bruk 41/2) skriver i brev datert 21.02.2019 at setrene på Vollkjølen heter Vollsetra, i flertall Vollsetrene. Han skriver bl.a. følgende: "Navnet er brukt av allmennheten i minst to hundre år, i Sollia, Ringebu og Fron." Han legger til at Vollom-formen på dagens kart aldri har vært brukt lokalt, heller ikke i Fron eller Ringebu. Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Vollseter/Vollsetrene.</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet skriver følgende: "Rettskrivingsforma for dette navneleddet er seter, men der uttalen er /æ/ tilrår vi sæter i samsvar med tidligere praksis og historisk opphav, altså Vollsætra."</p> <p><u>Vurdering:</u> For dette navnet må vurderes både om forleddet skal skrives Voll- eller Vollums-, jf. vedtaket på løpenr. 2, og om etterleddet i navnet skal skrives -seter, -sæter eller -sætra. Lars Otto Wollum opplyser Voll- for forleddet i alle navn der navnegardsnavnet Vollum står i sammensetninger, jf. Vollkjølen og Vollkletten. Endelsen -um er dativ bestemt form, og det passer også med systemet ellers i språket at bestemthetsendelsen faller bort i sammensetninger. Former som Vollom-, Vollum- eller Volloms- av forleddet har således neppe noe grunnlag i reell navnebruk lokalt.</p> <p>Skrivemåten sæter er ei regional samleform, og var en del av rettskrivinga til 2012. I punkt 1 i de utfyllende reglane står det følgende: "Ein må tolke lova og forskrifta slik at etablerte stadnamn ikkje skal endre skrivemåte om det ordet som ligg til grunn for eit namn eller eit namneledd, får ny skrivemåte ved ei rettskrivingsendring." I pkt. 1 står det også at "Skrivemåten av norske stadnamn skal følgje den rettskrivingsforma eller regionale samleforma som passar best med den nedervde lokale uttalen.</p> <p>Skrivemåten sæter er en regional samleform for mesteparten av Innlandet. I denne navnesaken har historielaget og noen grunneiere tatt til orde for seter, mens kommunen, og grunneierne Sverre Oskar Øverby og Torill Grønvold ønsker sæter med æ. (forts.)</p>
--------	---	-------------	--	-------------------	---

495382	8	Vollsetra		Seter (nordligst)	<p><u>Forts.vurdering:</u> Det er imidlertid lite normeringspraksis for bruk av formen seter/setra i Stor-Elvdal kommune, sæter og sætra er entydig brukt, og dette spørsmålet er ikke et hovedspørsmål i denne navnesaken, noe som tilsier å videreføre gjeldende praksis for sæter og sætra. På dette grunnlaget er derfor formene -seter og -setra lite tilrådelige å gå inn for i dette navnet. Skrivemåten av etterleddet med -sætra i bestemt form er i tråd med vanlig navnelagingsmønster lokalt. Det er også tidligere gjort vedtak om -sætra, jf. Hamnsætra, Storhamnsætra, og som kommunen påpeker, har de også brukt -sæter- i adressenavn. Kartverket vedtar skrivemåten -sætra i samsvar med kommunens ønske, skriftradisjonen og Språkrådets tilråding, jf. § 4 første ledd i lov om stadnamn.</p>
--------	---	-----------	--	-------------------	---

677400	9	Vollomsætra / Vollumsæter	Kvitrudsætra (hovednavn) / Vollsætra (undernavn)	Seter (sørligst)	<p><u>Uttale:</u> Lars Otto Wollum, eier av bruk 41/2, skriver i brev datert 21.02.2019 at setrene på Vollkjølen heter Vollsetra, i flertall Vollsetrene, og han legger til følgende "Opprinnelig navn på vår seter er Kviterud-setra, på Ringebudialekt Kvitro, denne meget gamle gården på Kjønnås i Ringebu brukte i noen tiår omkring midten av 1600 setervollen og etterlot navnet."</p> <p><u>Skrifttradisjon:</u> Rektangelmålinga fra 1827 har Qviterud Sr. I rektangelkartet er navnet Vuluvold sr brukt i utgavene fra 1892 og 1904. I kartserien Norge 1:50 000 er Vollomsr brukt i førsteutgaven fra 1953, mens i utgavene fra 1964, 1992, 1995 og 2006 er skrivemåten Vollomsætra benyttet. I økonomisk kartverk fra 1978 er Vollumsæter brukt. Kviterudsetera er nevnt i bygdeboka Sollia 2 fra 2007. I teksten "De gamle setrene på Vollkjølen i Sollia" av Lars Otto Wollum, som han har lenket til i høringssvaret, står det følgende: "Jeg har sett seternavnet skrevet også Kviterud, eller Kvitrud. Bestefar Ole Wollum brukte selv å si Kvitro-setra når han skulle presisere at det var hans seter på Vollsetra han snakket om. Kvitro/Kvitrud-gården er blant de eldste gårder i Venabygda, trolig med røtter tilbake til vikingtid eller før." Navnet bekreftes også i boka Skoghistoria for Ringebu, der følgende gjengis fra Gudbrandsdalskommisjonen 1874–1884: Vuluvold seter, – den ene kalles Kviterud – brukes av de 3 gårde Vuluvolden."</p> <p><u>Høringssvar:</u> I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Vollsætra. Lars Otto Wollum (eier av bruk 41/2) skriver i brev datert 21.02.2019 at han ønsker skrivemåten Vollsetra/Vollsetrene. Han skriver bl.a. følgende: "Navnet er brukt av allmennheten i minst to hundre år, i Sollia, Ringebu og Fron."</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet tilrår skrivemåten Vollsætra.</p> <p><u>Vurdering:</u> Se nedenfor.</p>
--------	---	------------------------------	---	------------------	---

677400	9	<i>Kviterudsætra / Kvitrudsætra</i>		Seter (sørligst)	<p><u>Vurdering:</u> Flere kilder bekrefter bruken av Kvit(e)rudsætra som navn på denne setra. Primærnavnet er gardsnavnet Kvitrud (gnr. 10) i Ringebu, som Lars Otto Wollum refererer til, og det navnet har skrivemåten Kvitrud i offentlig bruk. Uttalen /kvitro-/, som han oppgir, tilsier også skrivemåten Kvitrud- uten e-fuge. Det er ikke ideelt med bruk av samme navn (Vollsætra) på to steder like i nærheten av hverandre, så bruken av Kvitrudsætra i kart her vil gi en mer differensiert navnebruk. Vollsætra-navnet har imidlertid også en sterk skrifttradisjon på dette stedet, og høringssvarene tyder på at navnet dels brukes om begge Vollsætrene. Det er derfor grunnlag for at navnet Vollsætra også videreføres, men navnet settes her som undernavn, slik at det mer entydige Kvitrudsætra heretter vil framgå av kartet.</p> <p>Kvitrudsætra fastsettes som skrivemåte av hovednavnet, mens Vollsætra fastsettes som skrivemåte av undernavnet, jf. § 4 første ledd i lov om stadnamn.</p>
1087470	10	<i>Vollomskletten</i>	Vollkletten	Høyde	<p><u>Uttale:</u> Lars Otto Wollum opplyser uttalen /våll`klètt'n/ pr. telefon med Kartverket, som legger til at han også har hørt høgda bli kalt Nordistukletten /no:í`istuklètt'n/, etter det gamle bruksnavnet Nordistua /no:í`istu:a/ på bruk 40/1. (Wollum nevner også Nårbukletten /nárr`buklètt'n/ som navn på ei tilsvarende høgde lenger sør, jf. Nårbusætra.)</p> <p><u>Skrifttradisjon:</u> Skrivemåten Vollomskletten er brukt i kartserien Norge 1:50 000 fra 1953.</p> <p><u>Vurdering:</u> Navneformen Volloms- i Vollomskletten i eldre kart synes påfallende, ettersom gardsnavnet Vollum ellers har Voll- i sammensetninger, jf. Vollkjølen og Vollsætra. Navneformen Wollum opplyser, er dermed mer i samsvar med det man ville vente ut fra det lokale navnelagingsystemet. Volloms- her er nok en liknende normeringsfeil som i "Vollomsætra" for Vollsætra, jf. løpenr. 8 og 9.</p> <p>Vollkletten fastsettes som skrivemåte i samsvar med § 4 i lov om stadnamn.</p>

	11		Vollsæterveien	Traktorveg	<p><u>Høringssvar:</u> Lars Otto Wollum, eier av bruk 41/2, skriver i brev datert 21.02.2019 at Vollseterveien er navn på traktorvegen som går til Vollkjølen og Vollsetrene, og at navnet er brukt i alle dokumenter og skriv etter at den blei opparbeidet i 1938.</p> <p><u>Vurdering:</u> Jf. løpenr. 8 og 9. Skrivemåten -veien er i samsvar med skrivemåten som Lars Otto Wollum opplyser og normeringspraksis ellers i Stor-Elvdal kommune.</p>
603247	12	Vollkjølen / Vulukjølen	Vollkjølen (hovednavn) – Vulukjølen settes som historisk navn	slette	<p><u>Skrifttradisjon:</u> Vollkjølen i økonomisk kartverk fra 1978 og i bygdeboka Sollia 2 fra 2007. I bygdeboka er også Vulukjølen brukt, men trolig etter mønster av "Wullums kiøl" og liknende i eldre dokumenter, se Lars Otto Wollums høringssvar nedenfor.</p> <p><u>Høringssvar:</u> Lars Otto Wollum (eier av bruk 41/2) skriver i brev datert 21.02.2019 at han ønsker skrivemåten Vollkjølen. Han skriver bl.a. at Vollkjølen er platået vest for gardene, der setrene ligger, og at dette er et mange hundre år gammelt innarbeidet stedsnavn, benevnt som "Wullums kiøl", "Wollums kiøl" og "Wulluens elvedal oc kiøl" i eldre dokumenter. Stedet strekker seg ifølge ham over en tre kilometers lang og 500-600 meter bred sammenhengende flate fra istida mellom de trange elvedalene der Snødøla og Vulua renner.</p> <p><u>Vurdering:</u> Høringssvaret fra Lars Otto Wollum gjør det klart at det i dag er Voll- (av gardsnavnet Vollum) som er forledd i navnet, og ikke Vulu- (av elvenavnet Vulua), og det bekreftes av andre samtidskilder som økonomisk kartverk og bygdeboka. Navnet viser at Voll- ikke får fuge-s når det står som forledd i sammensetninger. Vollkjølen fastsettes som skrivemåte i samsvar med § 4 første ledd i lov om stadnamn. Vulukjølen settes som historisk navn ettersom det ikke lenger er i bruk i dag.</p>

859355	13	Vuludalen	Vuludalen	Dal - Ligger i både Stor-Elvdal og Sør-Fron kommune	<p><u>Uttale:</u> I herredsregistrert fra 1947 er uttalen /vö`lödärŋ/, i dativ /-Læmm/, registrert.</p> <p><u>Skrifttradisjon:</u> I kartserien Norge 1:50 000 er skrivemåten Vuludalen brukt gjennomgående i utgavene fra 1953, 1964, 1992, 1995 og 2006.</p> <p><u>Høringssvar:</u> Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Vuludalen. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Vuludalen. Lars Otto Wollum (eier av bruk 41/2) skriver i brev datert 21.02.2019 at han også ønsker Vuludalen som skrivemåte.</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet tilrår skrivemåten Vuludalen.</p> <p><u>Vurdering:</u> Jf. løpenr. 1.</p>
70368	14	Brenn / Brenna	Brenn	Gard 38	<p><u>Uttale:</u> I Norske Gaardnavne er oppslagsforma Brenna og uttalen /bræ`ŋŋa/ registrert, i dativ /bræ:`ŋ/. Der står det at navnet kommer av den sterkt bøyde formen brenn f. av det gammelnske substantivet brenna f. 'jord dyrket ved brenning'. Herredsregisteret har registrert uttalen Brenn /bręŋn/ fra 1947.</p> <p><u>Skrifttadisjon:</u> I 1886- og 1903-matrikkelen finner vi Brenna. I matrikkel-utkastet fra 1950 er Brenna søndre brukt. Brenn er brukt i rektangelkartene fra 1921 og 1935, og i kartserien Norge 1:50 000 er Brenn brukt i alle utgavene fra 1953, 1964, 1992, 1995 og 2006.</p> <p><u>Høringssvar:</u> Ola O. Brænd (eier av bruk 38/2) skriver i e-post datert 12.02.2019 at han mener korrekt navn for både gard 38 og for bruk 38/2 er Nordre Brænd. Videre skriver han bl.a. følgende: "Gården 'Brænd' ble i sin tid delt i to, og ble Midt-Brænd og Nordre Brænd. 'Brænd' eksisterer ikke lenger ved Atnbrua, og har strengt tatt ikke gjort det siden midten av 1800-tallet." Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Brænd. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Brænd.</p>

70368	14	<i>Brænd</i>		Gard 38	<p><u>Forts. hørings svar:</u> Lars Otto Wollum (eier av bruk 41/2) gjør følgende merknad i brev datert 21.02.2019: "Navnet på tre gårder vest for elva Atnbrua, samt familienavnet, har vært skrevet Brænd i min levetid, familiene på Vuluvoldene og i Endgrenda ved Setningsjøen, sa og sier Nordre Brænd, (eg. Nørdre-Brænd på dialekt) Midt-Brænd og Søre-Brænd." Ole Anton Brænd (eier av bruk 54/1 og 54/9, ikke eier av bruk på gard 38) skriver i brev datert 28.02.2019 at han mener riktig skrivemåte er Brænd.</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet skriver følgende: "Det vanlige svake substantivet brenne f. 'sted som har brent', fins i den sterke formen brenn f. på Østlandet, ofte skrevet i danskspråklige kilder Brend(en). Bør etter uttalen (jf. NG 3, s. 361) skrives Brenna eller Nordbrenna."</p> <p><u>Vurdering:</u> I § 4 første ledd i lov om stadnamn står det at skrivemåten skal ta utgangspunkt i nedarvet lokal uttale og følge gjeldende rettskrivingsprinsipper i norsk. Det er skrivemåten Brænd som er ønsket lokalt, men dette er en danskpåvirket skrivemåte som verken er i samsvar med opphavet eller gjeldende rettskrivingsprinsipper i norsk, og den har heller ikke noe særlig feste i matriklene eller i kart. Skrivemåten Brenn er i samsvar med den registrerte uttalen i herredsegisteret, og den har skrifttradisjon i offentlig bruk (rektangelkart, økonomisk kartverk og gjennomgående i kartserien Norge 1:50 000). Denne skrivemåten baserer seg på dativsformen Brennen, der uttalen /brènn'n/ har blitt forenklet til Brenn. Det kan ut fra høringsvarene se ut som navnet har stivnet i denne dativsformen i nyere tid, og det gjør dermed skrivemåten Brenna med -a mindre aktuell.</p>
-------	----	--------------	--	---------	--

70368	14	<i>Brennen</i>		Gard 38	<p><u>Forts. vurdering:</u> Det er skrivemåten Brenn som samsvarer med norske rettskrivingsprinsipper. Navnet har opphav i gammelnorsk brenna og dagens rettskrivingsform brenne. Et rettskrivingsprinsipp i norsk er at kort e av gammelnorsk e skrives som e, og ikke som æ. Et annet rettskrivingsprinsipp er at man ikke bruker bokstaver i skrivemåten som ikke uttales i dag, og som heller ikke har blitt uttalt i eldre språkstadier. D-en i Brænd, som er ønsket lokalt, uttales ikke i dialekten i dag, og har heller ikke blitt uttalt i tidligere språkstadier i norsk.</p> <p>Vi kan ikke se at det er grunnlag for retningsordet Nordre i gardsnavnet på gnr. 38, slik Ola O. Brænd tar til orde for, eller for Søndre, som er brukt i 1950-matrikkelen. Det er vanlig at garder blir delt opp i ulike bruk som får retningsord som Nordre, Søndre, Østre, Vestre osv., men gardsnavnet, som dekker hele gnr. 38, beholder den usammensatte navneformen uavhengig av underliggende bruksinndeling.</p> <p>Kartverket fastsetter skrivemåten Brenn i samsvar med nedarvet uttale, språklig opphav, norske rettskrivingsprinsipper og Språkrådets tilråding, jf. § 4 i lov om stadnamn.</p>
-------	----	----------------	--	---------	---

119372	15	<i>Midtbrenn / Midt-Brænd</i>	Midt-Brenn (hovednavn) – <i>Søndre Brenna</i> settes som historisk navn	Bruk 38/1	<p><u>Uttale:</u> Jf. løpenr. 11. Lars Otto Wollum skriver at familiene på Vuluvoldene og i Endgrenda ved Setningssjøen sa og sier Midt-Brænd.</p> <p><u>Skrifttradisjon:</u> I 1886- og 1903-matrikkelen, matrikelutkastet fra 1950 samt dagens matrikkel er skrivemåten Brenna søndre brukt. I økonomisk kartverk fra 1978 brukes Midtbrenn, mens bygdeboka Sollia 2 fra 2007 har Midt-Brænd.</p> <p><u>Høringssvar:</u> Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Midt-Brænd. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Midt-Brænd. Ole Anton Brænd (eier av bruk 54/1 og 54/9) skriver i brev datert 28.02.2019 at han mener riktig skrivemåte er Midt-Brænd. Terje Brænd (eier av bruk 38/1) skriver i e-post datert 14.03.2019 at han mener riktig skrivemåte er Midt-Brænd. Han opplyser at bruket i tidligere tider har vært benevnt som Søndre Brenna og Midtbrenn, men at det i seinere tid er Midt-Brænd som er brukt.</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet tilrår skrivemåten Midtbrenna ev. Sørbrenna.</p> <p><u>Vurdering:</u> Se nedenfor.</p>
--------	----	-----------------------------------	--	-----------	---

119372	15	<i>Søndre Brenna</i>		Bruk 38/1	<p><u>Forts. vurdering:</u> Se løpenr. 11 når det gjelder hovedleddet Brenn. Det som må vurderes i tillegg er navnets retningsord og sammensetningsmåte, om navnet skal skrives Midtbrenn, Midt-Brenn eller Søndre/Søre Brenn. Det er retningsadverbet Søndre som er brukt i de historiske matriklene, mens i økonomisk kartverk er den faste sammensetningen Midtbrenn benyttet. Endringa fra Søndre/Søre til Midt-reflekterer utviklinga i bruksstrukturen på garden. Ventelig ble det først skilt mellom bruk 38/1 Søre og bruk 38/2 Nordre Brenn så lenge det fantes to bruk på garden, men så har bruk 38/4 overtatt navnet Søre Brenn da tunet der ble lagt sør for bruk 38/1. Det er derfor rimelig å sette Søndre Brenna som et historisk navn på bruk 38/1, siden Midt- er det som brukes lokalt i dag. Språkrådet tilrår skrivemåten Midtbrenna. I boka Skriveregler fra 1984 av Finn Erik Vinje står det følgende på side 27 om bindestrek: "Når forleddet i et geografisk navn bestemmer andreleddet med hensyn til himmelretning og beliggenhet, eller avgrenser det på annen måte, setter vi i regelen bindestrek." Lokalt er det kommet ønske om bruk av Midt- med bindestrek (Midt-Brænd) i samsvar med dette, og det harmonerer også best med praksisen ellers for bruksnavn som består av et retningsadverb og gardsnavnet som uttales i ett ord.</p> <p>Kartverket vedtar skrivemåten Midt-Brenn i samsvar med § 4 i lov om stadnamn og punkt 6 i de utfyllende reglene. Søndre Brenna settes som historisk navn på bruket.</p>
--------	----	----------------------	--	-----------	--

908520	16	<i>Nordre Brenn</i>	Nordre Brenn	Bruk 38/2	<p><u>Uttale:</u> Jf. løpenr. 11. Lars Otto Wollum skriver at familiene på Vuluvoldene og i Endgrenda ved Setningssjøen "sa og sier Nordre Brænd, (eg. Nørdre-Brænd på dialekt)".</p> <p><u>Skrifttradisjon:</u> I 1886- og 1903-matrikkelen, matrikelutkastet fra 1950 samt dagens matrikel er skrivemåten Brenna nordre brukt. I økonomisk kartverk fra 1978 brukes Nordre Brenn på ett kartblad og Nordre Brenna på et annet kartblad, mens bygdeboka Sollia 2 fra 2007 har Nordre Brænd.</p> <p><u>Høringssvar:</u> Ola O. Brænd (eier av bruk 38/2) skriver i e-post datert 12.02.2019 at korrekt navn for både gardsnavnet og bruksnavnet er Nordre Brænd. Videre skriver han bl.a. følgende: "Gården "Brænd" ble i sin tid delt i to, og ble Midt-Brænd og Nordre Brænd. "Brænd" eksisterer ikke lenger ved Atnbrua, og har strengt tatt ikke gjort det siden midten av 1800-tallet. Så er det Nordre Brænn seter". Ikke vet jeg hvor navnet kommer fra, jeg har aldri hørt det før. Sætra heter Sjølisætra, i likhet med flere av sætrene der oppe."</p> <p>Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Nordre Brænd. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Nordre Brænd. Ole Anton Brænd (eier av bruk 54/1 og 54/9) skriver i brev datert 28.02.2019 at han mener riktig skrivemåte er Nordre Brænd. Lars Otto Wollum skriver at "familiene på Vuluvoldene og i Endgrenda ved Setningssjøen, sa og sier Nordre Brænd (eg. Nørdre-Brænd på dialekt)".</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet tilrår skrivemåten Nordbrenna.</p>
--------	----	---------------------	---------------------	-----------	--

908520	16	<i>Nordre Brenna</i>		Bruk 38/2	<p><u>Vurdering:</u> Se løpenr. 11 når det gjelder skrivemåten av hovedleddet Brenn. Ettersom uttalen av bruksnavnet lokalt er med Nørdre-, jf. opplysningen fra Lars Otto Wollum, er det ikke grunnlag i talemålet for navneformen Nord- i Nordbrenna, som Språkrådet tilrår. Den mest talemålsnære skrivemåten som også samsvar med rettskrivinga, er Nørdre Brenn, men Nørdre har lite normeringspraksis i bruksnavn i Stor-Elvdal, og de fleste høringssvarene går også inn for Nordre, noe som samsvarer med skriftradisjonen. Kartverket vurderer at det er rom for å komme lokale ønsker om Nordre i møte ut fra innarbeidet skriftradisjon, som også samsvarer med en vanlig rettskrivingsform, jf. løpenr. 7.</p> <p>Nordre Brenn fastsettes som skrivemåte i samsvar med § 4 i lov om stadnamn.</p>
	17	<i>Nordre Brenna II</i>	Nordre Brenn II	Bruk 23/14	Jf. løpenr. 16. Vedtaket gjelder ikke det matrikkeltekniske tillegget "II".

969373	18	Søndre Brenn / Søndre Brenna	Søre Brenn	Bruk 38/4	<p><u>Uttale:</u> Jf. løpenr. 11. Lars Otto Wollum skriver at familiene på Vuluvoldene og i Endgrenda ved Setningssjøen sa og sier Søre-Brænd.</p> <p><u>Høringssvar:</u> Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Søndre Brænd. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Sør-Brænd. Ole Anton Brænd (eier av bruk 54/1 og 54/9) skriver i brev datert 28.02.2019 at han mener riktig skrivemåte er Søndre Brænd. Lars Otto Wollum skriver at familiene på Vuluvoldene og i Endgrenda ved Setningssjøen sa og sier Søre-Brænd.</p> <p><u>Skriftradisjon:</u> I 1886- og 1903-matrikkelen, matrikkelutkastet fra 1950 samt dagens matrikkel er skrivemåten Brenna søndre brukt. I økonomisk kartverk fra 1978 finner vi Søndre Brenn, mens bygdeboka Sollia 2 fra 2007 har Søre Brænd.</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet tilrår skrivemåten Sørbrenna.</p> <p><u>Vurdering:</u> Se løpenr. 11 når det gjelder hovedleddet Brenn. Uttaleopplysningen fra Lars Otto Wollum viser at Søre og ikke Sør- er riktig retningsord å bruke i dette navnet. Søre i samsvar med uttalen har normeringspraksis ellers i kommunen, og det er også brukt for dette bruksnavnet i bygdeboka.</p> <p>Søre Brenn fastsettes som skrivemåte i samsvar med § 4 i lov om stadnamn.</p>
--------	----	---------------------------------	------------	-----------	--

240429	19	<i>Nordre Brenn sæter</i>	Nordre Brennsætra	Stølseiendom	<p><u>Skrifttradisjon:</u> I økonomisk kartverk fra 1978 er Nordre Brenn sæter brukt.</p> <p><u>Høringssvar:</u> Jf. løpenr. 13. Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Nordre-Brændseter. Ola O. Brænd (eier av bruk 38/2) skriver i e-post datert 12.02.2019 at sætra heter Sjølisætra, i likhet med flere av sætrene der oppe. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Sjølisætra.</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet tilrår skrivemåten Sjølisætra ev. Nordbrennsætra.</p> <p><u>Vurdering:</u> Sjølisætra er navn på hele setergrenda, men de ulike stølseieidommene har navn etter brukene de tilhører, noe som er et vanlig mønster i seterområder. Navnet Sjølisætra er ikke med i denne navnesaken, og skrivemåten vurderes derfor ikke nærmere her. Skrivemåten av Nordre Brenn- følger av løpenr. 16, mens -sætra følger uttalen og lokal normeringspraksis ellers i Stor-Elvdal og i mesteparten av Innlandet, jf. kommunens ønske om sæter/sætra for dette navneleddet. Nordre Brennsætra fastsettes som skrivemåte i samsvar med § 4 i lov om stadnamn og regional normeringspraksis.</p>
--------	----	---------------------------	--------------------------	--------------	--

435455	20	<i>Midtbrennsætra</i>	Midtbrennsætra	Stølseidom (91/1/96)	<p><u>Uttale:</u> I herredsregisteret for Sollia herred er uttalen /-sętra/, i dativ /-rŋ/, for dette etterleddet registrert i åtte forekomster fra 1947.</p> <p><u>Skrifttradisjon:</u> I rektangelkartert er skrivemåten Midtbrennsr brukt, mens i økonomisk kartverk finner vi Midtbrennsætra. I kartserien Norge 1:50 000 er Midtbrennsr brukt i førsteutgaven fra 1952, mens Midtbrennsætra er benyttet i utgavene fra 1964, 1992, 1995 og 2006.</p> <p><u>Høringssvar:</u> Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Midt-Brændseter. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Midt-Brændsæter. Ole Anton Brænd (eier av bruk 54/1 og 54/9) skriver i brev datert 28.02.2019 at han mener riktig skrivemåte er Midt-Brændseter. Terje Brænd (eier av bruk 38/1) skriver i e-post datert 14.03.2019 at han mener riktig skrivemåte er Midt-Brændseter.</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet tilrår skrivemåten Midtbrennsætra.</p> <p><u>Vurdering:</u> I slike flerleddssammensetninger er det konvensjon at bindestreken faller bort, og slik er det også praktisert for dette navnet i kart, og det er det derfor grunnlag for å videreføre, selv om bindestreken tas i bruk i toleddssammensetningen Midt-Brenn, jf. løpenr. 15. Kartverket fastsetter skrivemåten Midtbrennsætra i samsvar med Språkrådets tilråding, jf. løpenr. 15 og 19.</p>
--------	----	-----------------------	-----------------------	-------------------------	--

902918	21	Midtbrennsæter- tjønn	Midtbrennsæter- tjønn	Tjern	<p><u>Uttale:</u> I Herredsregisteret er uttalen /-køŋna/ - /-køŋn/ for dette etterleddet i Sollia herred registrert i ni forekomster fra 1947.</p> <p><u>Skrifttradisjon:</u> I økonomisk kartverk fra 1978 er Midtbrennsætertjønn brukt.</p> <p><u>Høringssvar:</u> Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Midt-Brændsetertjønn. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Midt-Brændsætertjønn. Ole Anton Brænd (eier av bruk 54/1 og 54/9) skriver i brev datert 28.02.2019 at han mener riktig skrivemåte er Midt-Brændsetertjønn. Terje Brænd (eier av bruk 38/1) skriver i e-post datert 14.03.2019 at han mener riktig skrivemåte er Midt-Brændsetertjønn.</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet tilrår skrivemåten Midtbrennsætertjønn.</p> <p><u>Vurdering:</u> Kartverket fastsetter skrivemåten Midtbrennsætertjønn, jf. løpenr. 15 og 20.</p>

483233	22	Atnoset / Atneoset / Atneosen / Atnosen	Atnosen	Os, der elva Atna renner ut i Glomma	<p><u>Uttale:</u> I herredsregisteret fra 1944 er uttalen /a`ttanosən/ registrert.</p> <p><u>Skrifttradisjon:</u> I rektangelkartet er Atnosen brukt i utgaven fra 1903, mens Atnaoset er benyttet i 1947. I økonomisk kartverk fra 1978 finner vi skrivemåten Atnaoset. I kartserien Norge 1:50 000 er Atnaoset brukt i utgavene fra 1952 og 1967, Atnosen i utgavene fra 1990, 1995 og 2006, mens Atneosen er benyttet i 2012.</p> <p><u>Høringssvar:</u> Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Atnosen. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Atneosen.</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet tilrår skrivemåten Atnosen.</p> <p><u>Vurdering:</u> Elvenavnet Atna har lokalt sammensetningsmåten Atn- /a`ttn-/ eller /a`ttən-/. Elvenavnet Atna har uttalen /a`ttna/ i Østerdalen og /a`ttné/ i Gudbrandsdalen, altså med enstavingstonelag, og sammensetningsmåten Atn- er nok opprinnelig, og ikke resultat av synkope (bortfall av trykklett stavelse). Foran etterfølgende vokal (o) vil e-en uansett falle bort i uttalen ved elisjon. Punkt 6 i de utfyllende reglene fastsetter følgende: "Ein bør nytte den samansetjingsmåten som samsvarar med dialektuttalen. Døme: Kristiansandsfjorden, Oslofjorden, Viksfossen, Mulvikgarnet, Vikafjellet, Vikfjell, Vikefjell." Den lokale uttalen tilsier dermed skrivemåten Atn- av navna der forleddet består av elvenavnet Atn-, slik Språkrådet tilrår. De lokale høringssvarene går inn for Atn- i noen navn og Atne- i andre navn, med litt ulike ønsker for enkelte navn, men det ville være inkonsekvent å bruke ulik sammensetningsmåte fra navn til navn, og det foreligger ikke noe godt grunnlag for slik inkonsekvens.</p> <p>Atnosen fastsettes som skrivemåte i samsvar med uttalen og Språkrådets tilråding, jf. § 4 i lov om stadnamn og punkt 6 i de utfyllende reglene.</p>
--------	----	--	---------	--	---

976015	23	<i>Atnosen</i>	Atnosen	Gard 27	<p><u>Uttale:</u> I Norske Gaardnavne er oppslagsforma Atnosen og uttalen /a`tt̥nósen/ registrert. Herredsregisteret fra 1944 har registrert uttalen /á`tt̥nósən/. I boka Stedsnavn i Nord-Østerdal (2015) står /at`no:s'n/ som uttaleform.</p> <p><u>Skrifttradisjon:</u> Atnosen i 1886- og 1906-matrikkelen samt matrikkelukastet fra 1950. I rektangelkartet fra 1903 og 1947 er Atnosen benyttet, mens i økonomisk kartverk fra 1978 finner vi Atneosen. I kartserien Norge 1:50 000 er Atnosen brukt i utgavene fra 1952, 1967, 1990, 1995 og 2006, mens Atneosen er brukt i utgaven fra 2012. I bygdebok for Stor-Elvdal fra 1936 er navneformen Atneosen brukt flere steder i boka.</p> <p><u>Høringssvar:</u> Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Atneosen. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Øvre Atneosen. Kommunen har gjort følgende merknad: "Når det gjelder bruk av Atne eller Atn sier vi Atn... om stedet i et videre perspektiv f.eks. hele dalføret, hele sætervollen, hele tettstedet. På selve brukene sier vi Atne...".</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet tilrår skrivemåten Atnosen.</p> <p><u>Vurdering:</u> Uttaleopplysningene tilsier at gardsnavnet har samme uttale av forleddet Atn- som i det tilsvarende naturnavnet, slik man skulle vente, og vi finner derfor ikke grunnlag for å vektlegge kommunens påstand om at uttalen er annerledes i bruksnavna. Trykklett e foran vokal vil generelt utsettes for elisjon (bortfall) i norsk, og der Atn- står som forledd, er det heller ikke gitt at det opprinnelig har vært e-sammensetning.</p> <p>Atnosen fastsettes som skrivemåte, jf. løpenr. 22.</p>
799209	24	<i>Atnosen / Atneosen</i>	Atnosen	Bruk 27/1	<p><u>Høringssvar:</u> Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Atneosen. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Atneosen.</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet tilrår skrivemåten Atnosen.</p> <p><u>Vurdering:</u> Jf. løpenr. 22 og 23.</p>

252199	25	<i>Atneosmoen</i>	Atnosmoen (undernavn)	Bruk 27/3	<p><u>Uttale:</u> I herredsregisteret fra 1944 er oppslagsforma Atnemoen og uttalen /å`ttanosmon/, i dativ /-m/, registrert.</p> <p><u>Skrifttradisjon:</u> I både 1903-matrikkelen, matrikkelutkastet fra 1950 og dagens matrikkel finner vi skrivemåten Atneosmoen. Økonomisk kartverk fra 1978 benytter også Atneosmoen.</p> <p><u>Høringssvar:</u> Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Atneosmoen. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Atneosmoen.</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet tilrår skrivemåten Atnosmoen.</p> <p><u>Vurdering:</u> Både Nordimo og Atn(e)osmoen har tradisjon som navn på bruk 27/3, jf. Stor-Elvdal grend og slekt 4, s. 251. Hovednavnet, Nordimo, videreføres ubehandlet, mens Atnosmoen fastsettes som skrivemåte av undernavnet på bruket, jf. løpenr. 22 og 23.</p>
556370	26	<i>Atnosdalen / Atneosdalen</i>	Atnosdalen	Bruk 27/34	<p><u>Høringssvar:</u> Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Atneosdalen. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Atneosdalen.</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet tilrår skrivemåten Atnosdalen.</p> <p><u>Vurdering:</u> Jf. løpenr. 22 og 23.</p>
	27	<i>Atnbua</i>	Atnbua	Bruk 27/98	<p><u>Høringssvar:</u> Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Atnbua. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Atnbua.</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet tilrår skrivemåten Atnbua.</p> <p><u>Vurdering:</u> Jf. løpenr. 22 og 23.</p>

435241	28	Atnakjernesset	Atnakjernesset settes som historisk navn	Bruk 19/51	<p><u>Skrifttradisjon:</u> I bygdeboka Stor-Elvdal 4 (2021) står bruket omtalt under overskriften Nordre Nesset. Der står det bl.a. følgende om eiendommen og navnet: "18. februar 1887 [ble husmannsplassen] fradelt Bakken Nordre 19/14 som Atnakjerneset 19/51 og skyldsatt til 18 øre. Lokalt brukes navnet Nordre Nesset.</p> <p><u>Høringssvar:</u> Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Atnakjerneset. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Nordre Nesset.</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet skriver følgende: "Formen Atnakjernesset som er godkjent og tilrådd i SSR, er noe problematisk. Vi er usikre på om midtleddet er tjern eller noe annet. Gamle kortstavinger av typen nes i bestemt form tilrår vi skrives med enkel konsonant. Siden bare formen med Nordre [Nesset] er ønsket lokalt, tilrår vi primært Nordre neset (Nordre Neset om Neset er et selvstendig navn). Atnkjernes(s)et kan ev. føres som (ubehandlet?) undernavn."</p> <p><u>Vurdering:</u> Navnet Atnakjernesset må i dag betraktes som et rent matrikelnavn. Atnakjern- forutsetter et Atnatjern, eller Atntjønn- etter vanlig normeringspraksis i kommunen dersom midtleddet er tjern/tjørn, slik Språkrådet er inne på, men noe slikt tjern ser ikke ut til å finnes i dag. I mangel av en reell talemålstradisjon vil det være unaturlig å normere navnet etter en teoretisk dialektform. Det synes mest rimelig å sette navnet som historisk ettersom det neppe er i bruk i dag. Hovednavnet på bruket er ikke del av denne saken, og behandles ikke her.</p> <p>Atnakjernesset settes som historisk navn, jf. § 3 andre ledd i lov om stadnamn.</p>
--------	----	----------------	--	------------	--

313200	29	<i>Atnostjørna / Atnostjønnene</i>	Atnostjønnene	Gruppe av tjern	<p><u>Uttale:</u> I herredsregisteret fra 1944 er uttalen /å`ttanosøkønn/ registrert med oppslagsformen Atnebutj. og merknaden «Det er to av dem og de hører til garden /å`ttanosøn/».</p> <p><u>Skrifttradisjon:</u> I rektangelkartet fra 1903 og 1947 er skrivemåten Atnebutj. registrert, mens i økonomisk kartverk fra 1978 finner vi Atnostjønnene. I kartserien Norge 1:50 000 er Atnebutj. brukt i førsteutgaven fra 1952, mens Atnostjørna er benyttet gjennomgående i utgavene fra 1967, 1990, 1995, 2005 og 2012.</p> <p><u>Høringssvar:</u> Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Atnostjønnen. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Atnostjønnene. Lars Otto Wollum ønsker at ordet tjørn skal skrives tjønn og tjønna i stedsnavn i samsvar med uttalen.</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet tilrår skrivemåten Atnostjønnene.</p> <p><u>Vurdering:</u> Skrivemåten Atnos- følger av løpenr. 22. For ordet tjørn er det regional normeringspraksis for skrivemåten -tjønn-, som det er åpnet for i punkt 3.6 i de utfyllende reglene: "I område med uttalen nn for rn kan skrivemåten nn nyttast. Uttalen /kjenn/kjønn/ vil kunne skrivast Tjern/Tjørn (rettskrivingsformer) eller Tjenn/Tjønn (regionale samleformer)." Apokoperte former av typen -an og -en har i liten grad normeringspraksis i flertallsformer i Stor-Elvdal, derfor er det best grunnlag for å følge kommunens ønske om -tjønnene.</p> <p>Atnostjønnene fastsettes som skrivemåte i samsvar med § 4 i lov om stadnamn.</p>
253226	30	<i>Atnoskletten</i>	Atnoskletten	Ås	<p><u>Uttale:</u> I herredsregisteret fra 1944 er uttalen /å`ttanosklættæn/ registrert.</p> <p><u>Høringssvar:</u> Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Atnoskletten. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Atnoskletten.</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet tilrår skrivemåten Atnoskletten.</p> <p><u>Vurdering:</u> Jf. løpenr. 22.</p>

1078015	31	Atnoset naturreservat		Verneområde – ligger i både Stor-Elvdal og Rendalen kommune	Kongen i statsråd er vedtaksmyndighet
616203	32	Atneosen kirke		Kirke	Bispedømmerådet er vedtaksmyndighet
389295	33	Atnosen		Bygdelag	<p>Kommunen er vedtaksmyndighet</p> <p><u>Merknad fra Kartverket om saksbehandlingen</u>: I kommunens hørings svar står det "Kommunen vedtar Atna". Saksgangen må her som ellers følge § 9 i lov om stadnamn og § 8 femte ledd i forskrift om stadnamn. Kommunen kan først gjøre gyldig vedtak etter at Språkrådet har gitt tilråding, jf. § 9 i loven, og etter at vedtaket om primærnavnet er gjort, jf. § 8 femte ledd i forskriften.</p> <p>Dersom kommunen nå vil vedta navnet Atna på bygdelaget og sette navnet Atn(e)osen som historisk, bør det begrunnes i vedtaket, og alternativene bør legges fram for Språkrådet på forhånd, der de får forelagt kommunens intensjon. I oversendelsesbrevet til Språkrådet kan det f.eks. være hensiktsmessig å vise til det som står i Bygdebok for Stor-Elvdal (1936), s. 210, slik at de får vite mer om den historiske bakgrunnen for en slik navneendring når de skal gi tilråding: "Strøket omkring Atnas utløp i Glåma hette, før jernbanen kom, alltid Atneosen. det var Atneosen skole, Atneosen krets o.s.v., alt etter gården Atneosen. Men siden jernbanen kom, og der blev bygget stasjon ved navn Atna, har dette stasjonsnavn mer og mer gått over til fellesnavn på hele kretsen, så nå heter det Atna skole, Atna krets o.s.v."</p>

314324	34	Gammelsætra / Atnosgammelsæter	Atnosgammel- sætra (hovednavn) / Gammelsætra (undernavn)	Stølseierendom	<p><u>Skrifttradisjon:</u> Atnosgammelsæter i økonomisk kartverk fra 1978, <u>Høringssvar:</u> Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Gammelsæter. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Atnosgammelsætra.</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet tilrår skrivemåten Gammelsætra eller Atnosgammelsætra.</p> <p><u>Vurdering:</u> Denne navnesaka gjelder spesifikt stølsvangen aust på stølen Gammelsætra/Gammelsætrene, og ikke namnet på hele stølsgrenda, der Gammelsætra videreføres som før. I økonomisk kartverk er Gammelsætrene brukt kollektivt om hele stølsgrenda, mens Atnosgammelsæter er brukt om den austre vangen, og det synes riktig å videreføre den navnebruken. Skrivemåten må imidlertid bli Atnosgammelsætra, Atnos- i samsvar med løpenr. 23, mens -gammelsætra får samme skrivemåte som setergrendnavnet Gammelsætra. Ettersom kortnavnet Gammelsætra også er registrert på dette navneobjektet fra før, kan det videreføres som undernavn, jf. historelagets ønske, for det er mulig navnet også har en bruk spesifikt om denne vangen lokalt.</p> <p>Atnosgammelsætra fastsettes som skrivemåte av hovednavnet, mens Gammelsætra fastsettes som skrivemåte av undernavnet, jf. § 4 i lov om stadnamn.</p>

254272	35	<i>Atnvola</i>	Atnvola	Fjell	<p><u>Skrifttradisjon:</u> I gradteigskart er skrivemåten Atnvola brukt i utgavene fra 1892, 1904, 1939 og 1958. I økonomisk kartverk fra 1978 finner vi Atnvola. I kartserien Norge 1:50 000 er Atnvola brukt i første utgaven fra 1952, mens Atnvola er benyttet i utgavene fra 1966 og 2006 og Atnvorda i 1991 og 1995.</p> <p><u>Høringssvar:</u> Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Atnvola. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Atnvorda. Lars Otto Wollum mener at riktig skrivemåte er -vola, som uttales med tjukk l. Han skriver at voler finnes overalt i østerdalsfiellene, og at navnet brukes om lavere rygger av fjellpartier, gjerne med litt bjørkeskog og vegetasjon. Skrivemåten -vorda mener han er feil.</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet skriver følgende: "Ordet vord som er en avledning til varde er også brukt i den uttalenære formen vol(a), men er tradisjonelt normert som vorda i østnorsk og da etter regelen om at der tykk l reflekterer gammelt rd (rð), skrives den etymologiske formen vorda. Vi tilrår Atnvorda, som også er i samsvar med lokale ønsker."</p> <p><u>Vurdering:</u> Atn- jf. løpenr. 22. Skrivemåten med etterleddet -vorda er brukt i to utgaver av kartserien Norge 1:50 000, og skrivemåten er ønsket av kommunen. Skrivemåten -vola har sterkere feste i de skriftlige kildene (gradteigskart, økonomisk kartverk og flere utgaver av Norge 1:50 000) og den er ønsket av historielaget og Lars Otto Wollum. (forts.)</p>
--------	----	----------------	----------------	-------	--

254272	35	Atnvorda		Fjell	<p><u>Vurdering (forts.):</u> Det er i dag en entydig regional normeringspraksis for bruk av etterleddet -vola i Innlandet. Dette navneleddet kommer av ordet vord(e) f. '(lang) bergrygg, (bratt) fjellside, naken fjellslette', og det har samme opphav som varde, jf. gammelnorsk varða, i oblik form vǫrðu. På et tidspunkt blei skrivemåten -vorda innført i stedet for -vola, men det møtte mye motstand lokalt, og Kartverket gikk derfor tilbake til å normere navnet som -vola. Dialektene i området har sammenfall til tjukk l av både gammelnorsk kort l og av gammelnorsk -rð-, jf. uttalen /ga:t/ for gard. De utfyllende reglene fastsetter følgende: "I område med uttalen tjukk l av gammelnorsk rð skal til vanleg rd nyttast." Skrivemåten -vola har imidlertid fått status som en regional samleform, og det er derfor grunnlag for å fravike denne hovedregelen for dette navneleddet. Det ville føre til ny inkonsekvens om vi fulgte Stor-Elvdal kommunes ønske om -vorda i dette navnet, og vi velger derfor å videreføre dagens innarbeidede normeringspraksis for dette navnet i samsvar med ønsket fra historielaget og Lars Otto Wollum.</p> <p>Kartverket vedtar skrivemåten Atnvola i samsvar med regional normeringspraksis, jf. § 4 i lov om stadnamn og § 3 første ledd i forskrift om stadnamn.</p>

496212	36	<i>Atnglupen / Atnglopen</i>	Atnglupen	Fjell - Ligger i både Stor- Elvdal og Rendalen kommune	<p><u>Uttale:</u> I herredsregisteret fra 1944 er uttalen /å̀t̥t̥ɔŋLopən/ registrert. I boka Stedsnavn i Nord-Østerdal (2015), s. 22 står /at`ngl̥u:pen/ og /-g̥l̥o:pen/ som uttaleformer.</p> <p><u>Skrifttradisjon:</u> I rektangelkartet fra 1903 og 1947 finner vi skrivemåten Atneglopen, mens i økonomisk kartverk fra 1978 er Atnglopen benyttet. I kartserien Norge 1:50 000 er Atneglopen brukt i første utgaven fra 1952, men i utgavene fra 1967, 1990, 1995 og 2006 er Atnglupen benyttet, og Atnglupen er også brukt i bygdeboka Stor-Elvdal 4 (2021).</p> <p><u>Høringssvar:</u> Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Atnglopen. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Atnglopen.</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet skriver følgende: "Ordet glup m. er vanlig om trange steder i lendet, i Gudbrandsdalen også om åpning av dal. Her viser uttalen at det må være en form glop m. som ligger til grunn. Det er også ønsket lokalt, og vi tilrår Atnglopen."</p> <p><u>Vurdering:</u> Skrivemåten Atn- følger av vurderinga på løpenr. 22. Ordet glup m. 'stort gjel, juv' har glup med u som eneste rettskrivingsform. Dersom navnet skrives -glopen med o, kan det forveksles med ordet glop n. 'åpning, hull', som uttales med åpen o (ò), og som brukes f.eks. i ordet glopur. Skrivemåten -glopen er ikke brukt i noen andre stedsnavn i Innlandet, mens -glupen er relativt vanlig i området. Når det også foreligger talemålsgrunnlag for /-g̥l̥u:pən/ i tillegg til /-g̥l̥o:pən/ i dette navnet, er det grunn til å vektlegge navneformen som samsvarer med rettskrivinga, og som er entydig brukt ellers som terrengord.</p> <p>Atnglupen fastsettes som skrivemåte i samsvar med § 4 i lov om stadnamn og § 1 første ledd i forskrift om stadnamn.</p>
665293	37	<i>Atnaveien</i>		Adressenavn	Kommunen er vedtaksmyndighet

860304	38	<i>Atndalen</i>	Atndalen	Dal	<p><u>Høringssvar:</u> Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Atndalen. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de også ønsker skrivemåten Atndalen. Ole Anton Brænd (eier av bruk 54/1 og 54/9) skriver i brev datert 28.02.2019 at riktig skrivemåte er Atndalen. Lars Otto Wollum skriver at hans generasjon har sagt Nord-Atndalen, ikke Nord-Atnedalen o.l.</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet tilrår skrivemåten Atndalen.</p> <p><u>Vurdering:</u> Jf. løpenr. 22.</p>
976016	39	<i>Atnedalen / Atndalen</i>	Atndalen	Gard 32	<p><u>Uttale:</u> I Norske Gaardnavne er oppslagsformen Atnedalen og uttalen /a`ttndaLen/ registrert.</p> <p><u>Skrifttradisjon:</u> I 1838-matrikkelen er skrivemåten Atnedal brukt, mens i både 1886- og 1906-matrikkelen samt matrikkelukastet fra 1950 finner vi Atnedalen. I rektangelkartet er skrivemåten Atnedalen brukt i utgavene fra 1892, 1904, 1939 og 1958. Økonomisk kartverk fra 1978 benytter Atndalen. I kartserien Norge 1:50 000 er Atnedalen brukt i førsteutgaven fra 1952, mens Atndalen er benyttet i utgavene fra 1966, 1991, 1995 og 2006.</p> <p><u>Høringssvar:</u> Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Atnedalen. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Atnedalen. Sverre Oskar Øverby (eier av bruk 32/1) skriver i brev at gardens navn er Atnedalen. Torill Grønvold, eier av bruk 32/6, skriver i e-post datert 17.03.2019 at riktig uttale og skrivemåte av setra (32/6) er Atndalsnysætra.</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet tilrår skrivemåten Atndalen.</p> <p><u>Vurdering:</u> Det har ikke kommet fram noen særskilte grunner til å skille mellom skrivemåten av løpenr. 38 og 39, jf. også vurderinga på løpenr. 22 og 23 ovenfor.</p>

314293	40	<i>Atnedalen / Atndalen</i>	Atndalen	Bruk 32/1	<p><u>Høringssvar:</u> Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Atnedalen. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Atnedalen.</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet tilrår skrivemåten Atndalen.</p> <p><u>Vurdering:</u> Jf. løpenr. 22, 38 og 39.</p>
723995	41	<i>Atnenget / Atnaenget</i>	Atnenget	Bruk 47/43	<p><u>Høringssvar:</u> Jon Modahl (eier av bruk 47/43) ønsker skrivemåten Atnenget og skriver bl.a. følgende i sitt brev: " Det er Atnenget som er den lokale uttale, og som er nedarvet gjennom generasjoner. Jeg vet i hvert fall positivt at både far og bestefar (født på 1800-tallet) brukte denne uttalen." Han viser også til at det er denne skrivemåten han har sett i både eldre og nyere kart. Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Atnenget. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Atnenget.</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet tilrår skrivemåten Atnenget.</p> <p><u>Vurdering:</u> Vurderinga er blir lik som for de andre navna avledet av elvenavnet Atna, for som ellers har elvenavnet formen Atn- i sammensetninger. For dette navnet er også alle høringsparter lokalt samstemte om at Atnenget er riktig skrivemåte. Atnenget fastsettes som skrivemåte i samsvar med § 4 i lov om stadnamn.</p>

193250	42	<i>Atdalsnysætra</i>	Atdalsnysætra	Seter/støl	<p><u>Uttale:</u> I herredsregisteret fra 1947 er uttalen /ä`ndaʀsnysætra/, i dativ /-rn/, registrert. Torill Grønvold, eier av bruk 32/6, opplyser at riktig uttale er Atdalsnysætra.</p> <p><u>Skrifttradisjon:</u> I gradteigskartet er skrivemåten Atnedalsnysr brukt i utgaven fra 1921 og 1935. I økonomisk kartverk finner vi Atdalsnysætra. I kartserien Norge 1:50 000 er Atnedalsnysr benyttet i førsteutgaven fra 1952, mens Atdalsnysætra er brukt i utgavene fra 1966, 1991, 1995 og 2006.</p> <p><u>Høringssvar:</u> Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Atnedalens nyseter. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Atnedalsnysætra. Kommunen har gjort følgende merknad: "Sætra har tidligere tilhørt garden Atnedalen." Torill Grønvold, eier av bruk 32/6) skriver i e-post datert 17.03.2019 riktig uttale og skrivemåte er Atdalsnysætra. Sverre Oskar Øverby, eier av bruk 32/1, skriver at det bør være en enhetlig skrivemåte for ordet seter, og de fleste sier sæter i Stor-Elvdal. Han mener at sæterområdet bør hete Atdalsnysætra dersom skrivemåten Atdalen velges for dalstrøket. (Se også høringssvar på løpenr. 43.)</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet tilrår skrivemåten Atdalsnysætra.</p> <p><u>Vurdering:</u> Se nedenfor.</p>
--------	----	----------------------	----------------------	------------	---

193250	42	Atnedalens nyseter		Seter/støl	<p><u>Vurdering:</u> Jf. vurderinga på løpenr. 39 om Atn- i forleddet av navnet på gard 32. Det som må vurderes i tillegg er om navnet skal skrives i løs eller fast sammensetning, og om etterleddet skal skrives -seter eller -sætra. Det er skrivemåten i fast sammensetning (i ett ord: Atndalsnysætra/Atnedalensnyseter) som er i tråd med den registrerte uttalen i herredregisteret. Skrivemåten er også brukt i de skriftlige kildene som er referert ovenfor. Denne formen er også ønsket lokalt av flertallet av de som har uttalt seg. Videre må det vurderes om etterleddet skal skrives -seter eller -sætra. Skrivemåten av etterleddet med -seter er ønsket av en av dem som har uttalt seg i saken, men skrivemåten er ikke i tråd med uttalen i herredsregisteret eller lokal normeringspraksis. Det er -sætra som er i samsvar med uttalen, den har feste i de skriftlige kildene og er ønsket av flertallet av de som har uttalt seg i saken. Kartverket vedtar skrivemåten Atndalsnysætra i samsvar med uttalen, lokale ønsker, skriftradisjonen og Språkrådets tilråding.</p>
	43	Atnedalens nyseter	Atndalsnysætra	Stølseieendom (32/6)	<p><u>Skriftradisjon:</u> Atnedalens nyseter er brukt i dagens matrikkel.</p> <p><u>Høringssvar:</u> Torill Grønvold, eier av bruk 32/6, skriver i e-post datert 17.03.2019 riktig uttale og skrivemåte er Atndalsnysætra. Sverre Oskar Øverby, eier av bruk 32/1, skriver at det bør være en enhetlig skrivemåte for ordet seter, og de fleste sier sæter i Stor-Elvdal. Han mener at sæterområdet bør hete Atndalsnysætra dersom skrivemåten Atnedalen velges for dalstrøket. Videre skriver han følgende: "Innenfor området bør den enkelte enhet (sæter) ha navn og skrivemåte som referer til navnet på det bruket den tilhører eller tilhørte opprinnelig. Følgelig så skal setra fradelt Atnedalen hete Atnedalen nysæter, alternativt Atndalsnysætra."</p> <p><u>Vurdering:</u> Ettersom dalnavnet (løpenr. 38) og gardsnavnet (løpenr. 39) får lik skrivemåte, er det ikke grunnlag for å differensiere mellom skrivemåten av stølsnavnet og skrivemåten av denne stølseieendommen. Fast sammensetning uten mellomrom er i samsvar med det vanlige navnelagingsmønsteret i norsk, og det er også i samsvar med den uttalen Torill Grønvold opplyser for navnet. Atndalsnysætra fastsettes som skrivemåte, jf. løpenr. 22, 39 og 42.</p>
	67	Nedre Atnedal	Nedre Atnedalen	Grunnkrets	Jf. løpenr. 22 og 38

1007389	44	Atndalen		Adressenavn	Kommunen er vedtaksmyndighet
859560	45	Atnsjøen	Atnsjøen	Innsjø - Ligger i både Stor-Elvdal og Sør-Fron kommune	<p>Uttale: I herredsregisteret fra 1947 er uttalen /ä̀`ņšön/ - /m/ registrert.</p> <p><u>Skrifttradisjon:</u> I gradteigskart er skrivemåten Atnasjøen brukt i utgaven fra 1921. I økonomisk kartverk fra 1978 er Atnsjøen benyttet. I kartserien Norge 1:50 000 finner vi Atnasjøen i første utgaven fra 1952, mens Atnsjøen er brukt gjennomgående i utgavene fra 1964, 1992, 1995 og 2006. Språkrådet skriver følgende i sin tilråding: "«Gammelt og nytt fra Sollia» (1982) veksler mellom Atnasjøen og Atnesjøen."</p> <p><u>Høringssvar:</u> I brev fra Sør-Fron kommune datert 11.07.2017 går det fram at de ønsker skrivemåten Atnsjøen. Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Atnsjøen. I brev fra Stor-Elvdal kommune datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Atnsjøen. Ole Anton Brænd og Lars Otto Wollum mener også at riktig skrivemåte er Atnsjøen.</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet tilrår skrivemåten Atnsjøen.</p> <p><u>Vurdering:</u> Jf. løpenr. 22.</p>
841558	46	Atnsjømyrene	Atnsjømyrene	Myr - Ligger i både Stor-Elvdal, Sør-Fron og Følldal kommune	<p><u>Høringssvar:</u> I brev fra Sør-Fron kommune datert 11.07.2017 går det fram at de ønsker skrivemåten Atnsjømyrene. Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Atnsjømyrene. I brev fra Stor-Elvdal kommune datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Atnsjømyrene. Ole Anton Brænd (eier av bruk 54/1 og 54/9) skriver i brev datert 28.02.2019 at han mener riktig skrivemåte er Atnsjømyrene.</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet tilrår skrivemåten Atnsjømyrene.</p> <p><u>Vurdering:</u> Jf. løpenr. 22.</p>
976179	47	Atnsjømyrene naturreservat		Verneområde	Kongen i statsråd er vedtaksmyndighet
1007226	48	Atnsjølia		Adressenavn	Kommunen er vedtaksmyndighet

976014	49	<i>Atnelien / Atnelia</i>	Atnlia	Gard 54	<p><u>Uttale:</u> I Norske Gaardnavne er uttalen /a`ttnlía/ registrert.</p> <p><u>Skrifttradisjon:</u> I 1904-matrikkelen og matrikkelutkastet fra 1950 er skrivemåten Atnelien brukt. I økonomisk kartverk fra 1978 er Utti brukt. Atnlia er brukt i Norsk stadnamnleksikon (1990), mens både Atnlia og Atnelien er brukt i bygdebøkene Sollia 1, 2 og 3 fra hhv. 1989, 2007 og 2009. I Norske Gaardnavne står det en merknad om at «De to Hovedbrug i Gaarden kaldes Oppi og Uti».</p> <p><u>Høringssvar:</u> Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Atnelien. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Atnelien. Ole Anton Brænd (eier av bruk 54/1 og 54/9) skriver i brev datert 28.02.2019 at han mener Atnelien er korrekt skrivemåte, og han mener at Atnelien alltid har vært brukt i den daglige uttalen.</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet skriver følgende i sin tilråding: "Forma Atne- i førsteleddet kunne forsvares på etymologisk grunnlag (genitivsform av elvenavnet Atna), og den har støtte både i skrifttradisjon og lokale ønsker. Vi mener likevel den forkortete, uttalebaserte forma Atn- bør foretrekkes i dette forleddet. Det er også i samsvar med regelen om at sammensetningsmåten skal følge dialekten (her med dialektalt bortfall av bindevokalen, jf. også NSL). Dessuten bør alle navn i denne gruppa skrives likt." De tilrår skrivemåten Atnlia.</p> <p><u>Vurdering:</u> Se nedenfor.</p>
--------	----	---------------------------	---------------	---------	--

976014	49	<i>Atnlia</i>		Gard 54	<p><u>Vurdering:</u> Atna er et sterkt hunkjønnsord, og det er ikke sikkert at Atne- med e-sammensetning har etymologisk grunnlag, forleddet i navnet kan ha hatt formen Atn- med stammesammensetning, i samsvar med nedarvet uttale i dag. Atnlia med nullfuge er også brukt av kommunen som skrivemåte av et adressenavn i nærheten. Etterleddet i navnet er dokumentert med uttalen /-lía/ med -a, som er vanlig i bestemt form av hunkjønnsord. Punkt 4.1.1 i de utfyllende reglene fastsetter følgende: "Sterke hokjønnsord kan i bunden form eintal få [...] -a i samsvar med rettskrivinga og dialektuttalen."</p> <p>Forleddet får skrivemåten Atn-, jf. løpenr. 22. -lia fastsettes som skrivemåte av etterleddet i samsvar med § 4 i lov om stadnamn og punkt 4.1.1 i de utfyllende reglene, jf. Språkrådets tilråding.</p>
--------	----	---------------	--	---------	---

	50	Øvre Atnelien	Oppi (hovednavn) Øvre Atnlia (undernavn)	Bruk 54/1	<p><u>Skrifttradisjon:</u> "Atnelien øvre (Oppi)" i 1886-matrikkelen, Atnelien øvre i 1904-, 1950-matrikkelen og i dagens matrikkel. I bygdeboka Sollia 3 fra 2009 er både Oppi og Øvre Atnelien brukt som navneformer, men med Oppi som overskrift i kapitlet om bruket.</p> <p><u>Høringssvar:</u> Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Øvre Atnelien/Oppi. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Øvre Atnelien. Ole Anton Brænd (eier av bruk 54/1 og 54/9) skriver i brev datert 28.02.2019 at Øvre Atnelien og Oppi er korrekt skrivemåte. Han presiserer at navnet Oppi knytter seg til bruk 54/1, og peker på at det feilaktig stod Uti på 54/1 i oppstartsbrevet. (Uti er navn på bruk 54/9.)</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet tilrår skrivemåten Øvre Atnlia.</p> <p><u>Vurdering:</u> Skrivemåten Øvre Atnlia følger av vedtaket på løpenr. 49. Navnet Oppi har en lang tradisjon som er godt dokumentert, bl.a. har navnet en offentlig tradisjon i skrift fra før, det er ønsket lokalt, og det fungerer som primærnavn for Oppisætra, som Ole Anton Brænd ønsker å få inn på kartet. Det er derfor godt grunnlag for å fastsette dette navnet også som bruksnavn på 54/1. Ettersom navnet Uti settes som hovednavn på bruk 54/9 etter grunneierens ønske, gir det best samsvar å sette Oppi som hovednavn på bruk 54/1. Skrivemåten Oppi er i samsvar med både skrifttradisjonen og gjeldende rettskriving.</p> <p>Oppi fastsettes som skrivemåte av hovednavnet, mens Øvre Atnlia fastsettes som skrivemåte av undernavnet, jf. § 4 i lov om stadnamn.</p>
--	----	---------------	---	-----------	---

1088634	51	-	Oppisætra	Stølseierendom	<p><u>Høringssvar:</u> Ole Anton Brænd, eier av bruk 54/1 og 54/9, skriver i brev datert 28.02.2019 at bruk 54/1 Øvre Atnelien (Oppi) hadde høstseter på Veslgrytdalssætra, og han ønsker at Oppiseter føres på kartet på dette stedet. Han ønsker skrivemåten -seter i stedet for sæter, og opplyser at den lokale uttalen i Sollia har vært seter med bred E i førsteleddet og inneklemt e i andreleddet. Han synes at skrivemåten sæter/sætra framstår som en dialektisering av ordet seter, og mener at seter og seteren er riktig skrivemåte å bruke på setrene i Sollia.</p> <p><u>Vurdering:</u> Det har både en kulturhistorisk og en praktisk verdi å ha navnet registrert i Sentralt stedsnavnregister og i kart, og Kartverket tar derfor inn navnet etter grunneierens ønske. Etterleddet får imidlertid skrivemåten -sætra, jf. vurderinga av -sætra, -setra eller -seter på løpenr. 8.</p> <p>Oppisætra fastsettes som skrivemåte i samsvar med § 4 i lov om stadnamn.</p>
---------	----	---	------------------	----------------	--

616382	52	Nedre Atnelien / Nedre Atnlien / Uti / Utti	Uti (hovednavn) / Nedre Atnlia (undernavn)	Bruk 54/9	<p><u>Skriftradisjon:</u> "Atnelien nedre (Uti)" i 1886- og 1904-matrikkelen, Atnelien nedre (!) 1950-matrikkelen, Atnelien nedre i dagens matrikkel. I bygdeboka Sollia 3 fra 2009 er både Uti og Nedre Atnelien brukt som navneformer, men med Uti som overskrift i kapitlet om bruket.</p> <p><u>Høringssvar:</u> Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Nedre Atnelien/Uti. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Nedre Atnelien. Ole Anton Brænd (eier av bruk 54/1 og 54/9) skriver i brev datert 28.02.2019 at Nedre Atnelien og Uti er korrekt skrivemåte. Han presiserer at navnet Uti knytter seg til bruk 54/9, og at det feilaktig stod oppført ved bruk 54/1 i navnelista i oppstarts brevet. Han ønsker at Atnelien og Uti skal stå i kartet der hovedbølet er i dag.</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet tilrår skrivemåten Nedre Atnlia.</p> <p><u>Vurdering:</u> Kartverket gjør tilsvarende vurdering som for Oppi og Øvre Atnlia på løpenr. 50. § 1 første ledd i forskrift om stadnamn fastsetter at allment kjente ord og navneledd skal følge gjeldende rettskriving. Uti er en sammensetning av "ut i", og norsk rettskriving har kun formen uti med én t. Ettersom eier Ole Anton Brænd ønsker at bruksnavnet Uti skal stå på kartet, settes navnet Uti som hovednavn, mens Nedre Atnlia settes som undernavn.</p> <p>Uti fastsettes som skrivemåte av hovednavnet, mens Nedre Atnlia fastsettes som skrivemåte av undernavnet, jf. § 4 i lov om stadnamn og § 1 første ledd i forskrift om stadnamn.</p>
969994	53	Uttisætra	Utisætra	Stølseiendom	<p><u>Høringssvar:</u> Ole Anton Brænd, eier av bruk 54/1 og 54/9, ønsker at navnet skal skrives Utiseter.</p> <p><u>Vurdering:</u> Se løpenr. 52 og 8.</p>
908293	54	Utti sæter	Utisætra	Stølseiendom	<p><u>Høringssvar:</u> Ole Anton Brænd, eier av bruk 54/1 og 54/9, ønsker at navnet skal skrives Utiseter.</p> <p><u>Vurdering:</u> Se løpenr. 52 og 8.</p>

969986	55	Uttimyra	Utimyra	Myr	<p><u>Høringssvar:</u> Ole Anton Brænd, eier av bruk 54/1 og 54/9, ønsker at navnet skal skrives Utimyra.</p> <p><u>Vurdering:</u> Se løpenr. 52.</p>
604414	56	Atnstua / Atnestuen	Atnstua	Bruk 54/37	<p><u>Høringssvar:</u> Trygve M. Røer (eier av bruk 54/37) skriver i e-post datert 13.02.2019 at riktig skrivemåte er Atnestua, og at det er dette navnet som har vært benyttet i fem generasjoner. Han har også lagt ved en firmaattest fra 1924 der den skrivemåten er benyttet. I et nytt e-brev datert 01.03.2019 skriver han derimot at han ønsker Atnestuen som skrivemåte fordi den skrivemåten er brukt i en skylddeling fra 1917, selv om de i hverdagstale og i hyttebøker bruker Atnestua. Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Atnestua. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Atnestua.</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet tilrår skrivemåten Atnstua.</p> <p><u>Vurdering:</u> Atn- jf. løpenr. 22. Etterleddet får skrivemåten -stua i samsvar med uttalen, jf. punkt 4.2.1 i de utfyllende reglene: Svake hokjønnsord kan i bunden form eintal få [...] -a i samsvar med rettskrivinga og dialektuttalen."</p> <p>Atnstua fastsettes som skrivemåte i samsvar med § 4 i lov om stadnamn og punkt 4.2.1 i de utfyllende reglene.</p>

	57	Heilstugu / Heilstuggu	Heilstugu	Bruk 54/88	<p><u>Skrifttradisjon:</u> Heilstugu står som bruksnavn i gammel grunnbok, i 1950-matrikkelen og i dagens matrikkel. Heilstuggu står som adressetilleggsnavn i dagens matrikkel.</p> <p><u>Høringssvar:</u> Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Heilstugu. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Heilstugu. Lars Otto Wollum skriver følgende i brev datert 21.02.2019: "Navnet Heilstuggu, som brevet fra Kartverket nevner, er et navn på en privat hytte/bosted, valgt ut fra historien, det betyr sælehus, (overnatting m.m). I Sollia er stedet omtalt og skrevet om hverandre med både en og to g-er."</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet skriver følgende: "Det synes nærliggende å sette forleddet til adj. heil 'hel' (i så fall brukt om en «stor» stue/stort hus) selv om mange diftonger er forenklet i dialektene i Østerdalen. Jamningsformer som stugu blir her uttalt med kort vokal, men det er tradisjon å normere med enkel konsonant sør for Trøndelag. Tilrådingen blir da Heilstugu."</p> <p><u>Vurdering:</u> Skrivemåten Heil- ser ut til å ha en entydig skrifttradisjon. I punkt 3.2 første avsnitt står det følgende: "I område med jamvektsformer kan rotvokalen og den trykklette vokalen i andrestavinga skrivast i samsvar med dialektuttalen (bråtan, hagan, stugu). Til dømes vil /hag:an/ og /ha:gan/ kunne skrivast Hagen (rettskrivingsform) eller Hagan (regional samleform)." Bruken av g har hjemmel i punkt 3.8 i de utfyllende reglene, jf. stoga i gammelnorsk (sideform til stofa): "Når dialektar har bevart gammalnorske trekk som elles har falle bort i norsk [...], kan det visast i skrivemåten."</p> <p>Heilstugu fastsettes som skrivemåte i samsvar med § 4 i lov om stadnamn og punkt 3.2 og 3.8 i de utfyllende reglene.</p>
1007231	58	Atnlia		Adressenavn	Kommunen er vedtaksmyndighet

969362	59	<i>Atnfossen / Atnafossen</i>	Atnfossen	Foss	<p><u>Høringssvar:</u> Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Atnfoss/Atnfossen. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Atnfossen. Ole Anton Brænd (eier av bruk 54/1 og 54/9) skriver i brev datert 28.02.2019 at han mener korrekt skrivemåte er Atnfossen.</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet tilrår skrivemåten Atnfossen.</p> <p><u>Vurdering:</u> Jf. løpenr. 22.</p>
774770	60	<i>Atnafoss bru / Atnbru / Atnbruen</i>		Bru	<p>Fylkeskommunen er vedtaksmyndighet</p> <p><u>Høringssvar:</u> Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Atnbru. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Atnbrua. Ole Anton Brænd skriver følgende i brev datert 28.02.2019: "Brua har en nedskrevet navneutvikling fra Atnebro - Atnebroen - Atnbru - Atnbrua. Altså brua over elva Atna. Da brua ble bygd på siste halvdel av 1600-tallet, var det eneste brua over elva i elvas hele 97 kilometers lengde. Brua gav bygdelaget navnet. Navnet på brua skrives i dag Atnbrua, men den lokale nedarvede uttalen er 'Atnbrun'. Således kunne navnet på bru og bygdelag etter prinsippet om rettskriving like gjerne ha het; Atnbruen." Lars Otto Wollum skriver at navneforma på grendelaget eller kretsen i dag. Hans familie har brukt navneforma Atnbrua også om selve brua.</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet tilrår skrivemåten Atnbrua.</p>

787388	61	Atnbruvegen	Atnbruveien	Sti	<p><u>Høringssvar:</u> Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Atnbruveien. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Atnbruveien. Ole Anton Brænd (eier av bruk 54/1 og 54/9) skriver i brev datert 28.02.2019 at riktig skrivemåte og uttale er Atnbruveien med -veien, ikke -vegen.</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet tilrår skrivemåten Atnbruvegen.</p> <p><u>Vurdering:</u> Atnbru-, jf. løpenr. 60. Etterleddet får skrivemåten -veien i samsvar med normeringspraksisen ellers i Stor-Elvdal kommune.</p> <p>Atnbruveien fastsettes som skrivemåte i samsvar med § 4 i lov om stadnamn.</p>
107769	62	Atnbrua		Bygdelag	<p>Kommunen er vedtaksmyndighet</p> <p><u>Merknad fra Kartverket om saksbehandlingen:</u> I kommunens høringssvar står det "Kommunen vedtar Atnbrua". Saksgangen må her som ellers følge § 9 i lov om stadnamn og § 8 femte ledd i forskrift om stadnamn. Kommunen kan først gjøre gyldig vedtak etter at Språkrådet har gitt tilråding, jf. § 9 i loven, og etter at vedtaket om primærnavnet er gjort, jf. § 8 femte ledd i forskriften.</p>

433034	63	Svendstu Opphus / Svenstu Opphus	Svenstu Opphus (hovednavn) – vedtaket gjelder kun skrivemåten av Svenstu	Bruk 6/15	<p><u>Skrifttradisjon:</u> I 1903-matrikkelen, matrikkelutkastet fra 1950 og i dagens matrikkel er bruksnavnet skrevet Ophus nordre. I økonomisk kartverk fra 1977 finner vi skrivemåten Svendstu Ophus. I kartserien Norge 1:50 000 er n Opphus brukt 1966, Nørdre Opphus i 2004, og Svendstu Ophus i utgaven fra 2011. I bygdeboka Stor-Elvdal – Grend og slekt 1 (2011) er "Svendstu (Opphus nordre)" brukt. Navneformen Svendstu er også brukt flere steder i Bygdebok for Stor-Elvdal fra 1937, og på side 780 står det bl.a. følgende: "Svendstu er også kalt Nordstu, fordi dette bruk ligger nørdest av Ophusgårdene på østre sia av Glåma".</p> <p><u>Høringssvar:</u> Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Svendstu. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Svendstu. Severin Myrbakken, eier av bruk 6/15, skriver i e-post datert 14.02.2019 at riktig skrivemåte er Svendstu Opphus, Svendstuøya og Svendstuøyene naturreservat.</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet tilrår skrivemåten Svennstu og skriver følgende: "(Svennsstu med genetiv-s kan gå ut siden formen blir tung med fem konsonanter etter hverandre)".</p> <p><u>Vurdering:</u> Se nedenfor.</p>
--------	----	-------------------------------------	--	-----------	---

433034	63	<i>Svennstu Opphus</i>		Bruk 6/15	<p><u>Vurdering:</u> I denne saken er det kun skrivemåten av navneleddet Svenstu/Svenstu/Svennstu som skal vurderes. Skrivemåten Svendstu er brukt i økonomisk kartverk, og den er ønsket lokalt av alle de som har uttalt seg i saken. Forleddet er mannsnavnet Sven, som er en monoftongert form av mannsnavnet Svein, i gammelnorsk Sveinn, jf. Norsk personnamnleksikon fra 2013. En skrivemåte Svenstu er nærmere både opphavet og uttalen av navnet, da d-en i skrivemåten Svendstu ikke har etymologisk (språkhistorisk) grunnlag, og heller ikke uttales i dag. Svend- med d er en fordansket bokstavering som bryter med norske rettskrivingsprinsipper. Et slikt rettskrivingsprinsipp er at man ikke benytter bokstaver som ikke uttales i dag, og som heller ikke har blitt uttalt på et tidligere språkstadium. Det er normeringspraksis for Sven- med én n i tilsvarende stedsnavn i Innlandet, og det synes overflødig både etymologisk sett og for uttalen å bruke dobbelt-n i navnet (Svenn-), slik Språkrådet tilrår. Skrivemåten Svenstu samsvarer i størst grad med både opphavet (Svein-) og uttalen av navnet. Svenstu Opphus fastsettes som skrivemåte i samsvar med § 4 i lov om stadnamn. Vedtaket gjelder kun skrivemåten av navneleddet Svenstu.</p>
--------	----	------------------------	--	-----------	---

283710	64	<i>Svendstuøya / Svendstuøyene</i>	Svenstuøya	Øy	<p><u>Skriftradisjon:</u> I økonomisk kartverk fra 1977 er skrivemåten Svendstuøya brukt.</p> <p><u>Høringssvar:</u> Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Svendstuøya. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Svendstuøya. Severin Myrbakken skriver i e-post datert 14.02.2019 at han ønsker skrivemåten Svendstuøya, og at Svendstuøyene naturreservat består av Svendstuøya og Støøyene.</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet tilrår skrivemåten Svennstuøya.</p> <p><u>Vurdering:</u> Jf. vurderinga på løpenr. 63 for skrivemåten av forleddet Svenstu-. Det som må vurderes i tillegg er om navnet skal skrives med flertallsformen -øyene eller den bestemte formen -øya. Ut fra plasseringa i kartet og eiendomsforholdene ser det ut til at dette navnet gjelder éi øy, ikke flere øyer, slik at øyene like nord for Svenstuøya i dag heter Støøyene. På dette grunnlaget finner vi det ikke sannsynlig at Svenstuøya/-øyene fungerer som et fellesnavn i alminnelig bruk, og dermed er det heller ikke naturlig å bruke flertallsformen -øyene for etterleddet i naturnavnet. I økonomisk kartverk er den bestemte formen -øya benyttet, og det er også denne som er ønsket lokalt. (Se for øvrig kommentar til verneområdenavnet Svenstuøyene på løpenr. 66, der flertallsform likevel kan forsvares.)</p> <p>Kartverket vedtar skrivemåten Svenstuøya i samsvar med § 4 i lov om stadnamn.</p>
981240	65	<i>Svendstuøyene naturreservat / Svenstuøyene naturreservat</i>		Verneområde	Kongen i statsråd er vedtaksmyndighet

586728	66	Støøyene	Støøyene	Øy	<p><u>Skrifttradisjon:</u> I økonomisk kartverk fra 1977 er Støøyene benyttet.</p> <p><u>Høringssvar:</u> Stor-Elvdal Historielag ved Arnt Morten Dolen skriver i e-post datert 17.03.2019 at de ønsker skrivemåten Støøyene. I brev fra kommunen datert 29.03.2019 og i den vedlagte navnelista går det fram at de ønsker skrivemåten Støøyene. Severin Myrbakken skriver i e-post datert 14.02.2019 at han ønsker skrivemåten Støøyene.</p> <p><u>Tilråding:</u> Språkrådet tilrår skrivemåten Støøyene.</p> <p><u>Vurdering:</u> Skrivemåten Støøyene er brukt i økonomisk kartverk, og den er ønsket av alle som har uttalt seg i saken. Navnet er ventelig avledet av bruksnavnet Støa, dvs. Opphusstøa, som har vært eier av disse øyene nord for Svenstuøya. Skrivemåten Støøyene er således uproblematisk. (Opphusstøa blei skilt ut fra Svenstu Opphus i 1859, jf. bygdeboka Stor-Elvdal 1, s. 283, og det er dermed også logisk at naturreservatet som dekker både Svenstuøya og Støøyene kalles Svenstuøyene naturreservat når det i vernesammenheng har oppstått et behov for et felles navn. Svenstu var ventelig eier av alle disse øyene før fradelinga.)</p> <p>Støøyene fastsettes som skrivemåte av navnet på øyene nord for Svenstuøya, jf. § 4 i lov om stadnamn.</p>
--------	----	----------	----------	----	---